

**AMNESTY INTERNATIONAL** Sektion der Bundesrepublik Deutschland e. V.  
El Salvador-Koordinationsgruppe . Postfach 7123 . 71317 Waiblingen  
T: +49 7151 28289 . F: +49 7181 43987 . E: [info@ai-el-salvador.de](mailto:info@ai-el-salvador.de)  
W: <https://www.amnesty.de> . <https://www.ai-el-salvador.de>  
[https://twitter.com/AI\\_El\\_Salvador](https://twitter.com/AI_El_Salvador)  
<https://www.facebook.com/AmnestyMenschenrechteElSalvador/>

SPENDENKONTO . Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN DE23 3702 0500 0008 0901 00 . BIC BFSWDE33XXX . Zweck: 2129

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



20. Juni 2018

## **USA: AUSFÜHRUNGSVERORDNUNG SPERRT FAMILIEN AUF UNBESTIMMTE ZEIT EIN UND FÜGT KINDERN WEITEREN SCHADEN ZU**

Pressemitteilung der US-Sektion von Amnesty International

Präsident Trump hat heute einen Erlass unterzeichnet, der anordnet, dass Kinder bei ihren Eltern in Haft bleiben müssen, während ihre Asylanträge bearbeitet werden. Mit dieser Ausführungsanordnung soll das Flores-Abkommen geändert werden, wonach Kinder nicht länger als 20 Tage in Haft gehalten werden dürfen. Denise Bell, Researcherin für Flüchtlings- und Migrationsrecht bei Amnesty International USA, gab diese Erklärung ab:

"In den letzten Wochen haben wir einen Aufschrei von Menschen auf der ganzen Welt erlebt, die die grausame und unnötige Trennung von mehr als 2.000 Babys und Kindern von ihren Eltern verurteilt haben. Als Reaktion darauf hat die Trump-Administration nun einen anderen Weg gefunden, um Eltern und Kinder für die Suche nach Schutz zu bestrafen. Die Inhaftierung von Familien ist nicht die Lösung, um die Familientrennung zu beenden.

Täuschen Sie sich nicht - diese Anordnung ist ein Verrat an Familien, die vor Gewalt und Verfolgung fliehen. Mütter, Väter und Kinder dürfen nicht für längere Zeit hinter Gittern festgehalten werden, weil sie Sicherheit suchen. Die Inhaftierung von Kindern verstößt nicht nur gegen unsere gemeinsamen Werte der Würde und Gleichheit in unserem Land, sondern ist auch rechtswidrig und droht, die Menschenrechtsbilanz der USA dauerhaft zu beschmutzen.

Menschen, die um ihr Leben rennen, haben das Recht, Schutz zu suchen. Die Vereinigten Staaten dürfen gefährdete Familien, die vor schrecklicher Gewalt und Verfolgung fliehen, nicht länger wie Kriminelle behandeln. Wir müssen alles in unserer Macht Stehende tun, um Menschen, die alles verloren haben, zu schützen. Es ist Zeit, die Familienhaft ein für alle Mal zu beenden."

Amnesty International hat sich dafür eingesetzt, die Praxis der Familienhaft zu beenden, und das Ministerium für Heimatschutz aufgefordert, Familien, die vor Gewalt und Verfolgung fliehen, freizulassen. Weitere Informationen finden Sie hier: <https://www.amnestyusa.org/theberkskids/>

Unverbindliche Übersetzung: El Salvador-Koordinationsgruppe  
Verbindlich ist das englische Original: USA: Executive Order imprisons Families indefinitely, inflicts further Harm on Children, <https://www.amnestyusa.org/press-releases/executive-order-imprisons-families-indefinitely-inflicts-further-harm-on-children/>

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**

